

## 《第二空间》

### 图书基本信息

书名：《第二空间》

13位ISBN编号：9787536074476

出版时间：2015-5

作者：[波兰] 切斯瓦夫·米沃什

页数：164

译者：周伟驰

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

## 《第二空间》

### 内容概要

《第二空间》是米沃什晚年最后一本诗集，在他去世那年出版，写作时诗人已逾九十岁。如同诸多伟大的作家高龄时一样，面临大限，此时他们往往从宗教的角度寻找“生死”这个永恒问题的答案，是一生寻遍之后的唯一归宿吗？时间的意义、生命的真相，乃至神学的真伪，等等，一个老人的思考，远离了尘世的纷扰，而与终极终极世界更相接近，安静，广阔，深邃，悲悯。米沃什在国内已经享有深远的影响，有众多崇拜者，这本诗集是首席推出，当能引起读者关注。

## 《第二空间》

### 作者简介

切斯瓦夫·米沃什，一九一一年生于立陶宛，二战时参加了华沙的抵抗纳粹的运动，战后作为波兰文化专员在纽约、华盛顿和巴黎工作。一九五一年出走巴黎，一九六〇年到美国加州大学伯克利分校任教，是美国人文艺术学院会员之一。一九八〇年获诺贝尔文学奖。二〇〇四年去世。米沃什的诗歌注重内容和感受，广阔而深邃地映射了二十世纪东欧、西欧和美国的动荡历史和命运。其主要著作除了诗歌外，还有《乌尔罗地》《路边狗》《被禁锢的头脑》等随笔和思想性著作，被视为二十世纪东欧最重要的思想家之一。

周伟驰，翻译家、诗人和学者，中国社会科学院世界宗教所研究员。出版有译诗集《沃伦诗选》《梅利尔诗选》《英美十人诗选》，诗集《蜃景》《避雷针让闪电从身上经过》，诗歌评论集《旅人的良夜》和《小回答》。

## 《第二空间》

### 书籍目录

记忆，阅读，另一种目光(总序) 高兴  
米沃什晚期诗歌中的历史与形而上(中译本前言) 周伟驰  
第一部分  
第二空间  
晚熟  
假如没有上帝  
在克拉科夫  
框架  
维尔基  
优势  
教我手艺的一个师傅  
一次停留  
一个老妇人  
同学  
房客  
守护天使  
美丽的陌生人  
贬低本性  
我现在应该  
高地  
不适  
倾听我  
科学家们  
商贩  
保险柜  
我  
退化  
新时代  
眼睛  
笔记本  
多层次的人  
第二部分  
塞维利奴斯神父  
第三部分  
关于神学的论文  
第四部分  
学徒  
第五部分  
俄耳甫斯和欧律狄刻

## 《第二空间》

### 精彩短评

- 1、诗艺还是有所衰退，不过考虑是90岁写的，也就释然了
- 2、一个诚实的诗人在生命终止之前写的最为质拙最为朴实也是最为诚挚的诗篇，包括对神性，对生命体，对那些有限或无限的未知，一次最为动情的追问，和最为真实的告解。
- 3、米沃什晚年的诗更像是在追忆在忏悔。喜欢最后一首诗《俄耳甫斯与欧律狄刻》的结尾。
- 4、米沃什只是一个三流诗人
- 5、其实我觉得写得很好，除了题材不太感兴趣
- 6、“ 成群的幽灵围绕着他。 / 他辨认出了其中一些面孔。 / 他感受到了血流的节奏 / 他强烈地感受到了他生命及其罪过 / 害怕碰到那些他伤害过的人。 / 但他们早已失去了记忆的能力 / 只是给予他漠然的一瞥。”
- 7、俄耳甫斯和欧律狄刻
- 8、完美。
- 9、明澈不是苍白
- 10、9月读完。我记得好像写过些东西的。在微信里都推荐了，米沃什的诗，实在非常得我心意，和特朗斯特罗姆都是比较击中我心的，计划了买一本。
- 11、是不是翻译的问题
- 12、感觉一般。
- 13、无法进入其语境，站在远处，看远处，远处是空洞。
- 14、一本诗集，不知道为什么就买了。但是作为一个得过诺贝尔文学奖的作家，这本诗集还是很有意思的。这本诗集讨论了宗教、爱情、友情和很多很多东西。作者的语言是时而富有激情的，时而是阴郁感伤的，时而是虔诚纯洁的。嗯，诗集看上去很难读，不过坚持读下去还是很棒的。不要说我文艺，这本诗集一点也不文艺，甚至有点中二。
- 15、啊！886！只看到了第二部分。
- 16、宗教诗
- 17、每次遇到读不懂的总是一堆人说翻译...其实感觉这本不是翻译问题，尽管还是读不咋懂。
- 18、化境之作。
- 19、。。
- 20、抒情诗人们常常有冷酷的心。  
这就像医疗中的状态。艺术之完美常常要以这般的折磨作为代价。
- 21、“ 我尽我所能，带着愤怒和乏力 / 并不相信世界上有谁会需要它..... ”
- 22、宗教意味重的诗不合我意...另外，能够理解译者的良苦用心，尽量忠于原意，加上注解解释，但真的很影响阅读。译文不明所以，跳到注解打断了情绪。
- 23、差不多解释了我对宗教的根本性困惑
- 24、我一天信，一天不信。自然，我是一个怀疑主义者，但我跟他们一起唱，于是克服了存在于我的私人宗教和仪式宗教之间的矛盾。  
我走进了清晨的澄澈之中。  
诗人不应该讨好大众的想象。
- 25、年老说什么都苍白，除了说老
- 26、# 读书进度 # “ 我感到自己是一个孩子在教导成年人，给出的劝告像纸做的大坝对着狂暴的溪流。”
- 27、老年写的，看出版日期，正是去世那年。很大比重在论述信点啥的问题，还有交代师承，奥斯卡。读感棒。
- 28、好啰嗦，好说教？原文还是翻译的问题？
- 29、老米晚年的诗没什么诗味道，翻译也很奇怪。
- 30、真心觉得米沃什在这本诗集里的诗艺衰退了，弥漫着宗教的呓语。
- 31、温柔。

## 《第二空间》

- 32、背离耶路撒冷的耶路撒冷  
一个实际悲观的人的信仰挣扎
- 33、对宗教没什么兴趣的我看得好难受.....全图书馆也就这一本米沃什的书 sigh
- 34、#23 哲学（神学）诗不行，叙事情诗很好。
- 35、感觉初读米沃什不应该选这本，宗教意味太强。两次提到William Blake~布罗茨基和庞德的墓都在威尼斯哎。
- 36、第一部分和第三部分极为精湛。
- 37、“你是你自己不被命运的精确所捕捉”
- 38、“我尊重宗教，因为在这个痛苦的地球上  
它乃是一首送葬的、抚慰人心的歌。”
- 39、翻译太差
- 40、老昏头了
- 41、最后的米沃什。带着一个世纪的死亡仰望天堂。
- 42、沉重的宗教反思。对兄长的致敬完全看不懂。
- 43、在《关于神学的论文》里他那么虔诚，以至于质疑自己这份敬意时那么刻薄，就好像他是最离经背道者。而第一部分的日常，有冬日晨曦稀薄空气的透明感。
- 44、里面涉及到了历史文化背景及米沃什信深厚的文学素养，在年老时化作对生命最深沉的哲思，确实非我现在这个水平和年纪读得懂的
- 45、这是我心中期待的米沃什？难不成是我年龄未到，不懂其中宗教深意？无感。。。
- 46、它永久地暗哑了一个情人的呻吟：在淡紫色的灰烬里，在留着残茬的田野和灰暗当中，像一块橙黄色的瑕疵的，是你赤裸燃烧的灌木丛。
- 47、喜欢第三部分《关于神学的论文》
- 48、昏庸
- 49、相比起米沃什的诗 我更喜欢他的文
- 50、说实话，读起来不是太懂。

# 《第二空间》

精彩书评

## 章节试读

### 1、《第二空间》的笔记-框架

帕特里克，悲剧需要适宜的取景框  
要有断裂的岩石和无底的峡谷。  
但我是在描述一个多沙的平原，  
鹅群在草地上行走，一个难得听到  
灰暗和模糊的国度，  
因为它的悲伤没有手，没有面孔。

### 2、《第二空间》的笔记-第56页

在它里面怪物们交着尾，而死亡  
是时间麻木的看守。

### 3、《第二空间》的笔记-第14页

因为一场关于叔本华的交谈显然  
不是他们喜欢的。他们怀疑他不正常，  
因为他们“懂得生活”；即，一切礼貌的闲聊下面  
毋庸置疑的地带，  
在这样事情上他们通常很能干。

### 4、《第二空间》的笔记-第48页

招致快乐和疼痛的日子对于你是整个宇宙的日子。

### 5、《第二空间》的笔记-第6页

听我

听我，主啊，我是个罪人，除了祷告一无所有

请在干燥和虚弱的日子里保护我

当燕子飞过，花市里的牡丹、水仙花和玫瑰显示你荣耀的时候

当我即将被别人嘲笑而又无力辩解、想起你所有的奇迹的时候

当我即将因参加宗教启蒙显得自己是一个假冒者和骗子的时候

当我即将谴责创造出死亡律的你的时候

当我最后准备什么也不跪称尘世生活是一场魔鬼的杂剧的时候

### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)